



I/S/MP/rt
Sarnthein/Sarentino, 27.05.2026

ANORDNUNG Nr. 042/2026

ORDINANZA n. 042/2026

DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, Art. 62 betreffend außerordentliche und dringende Maßnahmen des Bürgermeisters auf dem Gebiet der öffentlichen Gesundheit und Hygiene, des Bauwesens sowie der örtlichen Polizei zur Verhütung und Beseitigung ernster Gefahren für die Unversehrtheit der Bürger;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in vigore, art. 62 riguardante i provvedimenti contingibili e urgenti del sindaco in materia di sanità ed igiene, edilizia e polizia locale al fine di prevenire ed eliminare gravi pericoli che minaccino l'incolumità dei cittadini;

Es wird vorausgeschickt, dass im Kindergarten Sarnthein im Sommer 2026 umfangreiche Sanierungsarbeiten anstehen;

Viene premesso che nella scuola materna di Sarentino nell'estate 2026 sono previsti ampi lavori di risanamento;

Um mit den Bauarbeiten so bald als möglich beginnen und auch pünktlich abschließen zu können, wird der Kindergarten Sarnthein frühzeitig mit Freitag, 12.06.2026 geschlossen;

Per poter avviare i lavori di costruzione il prima possibile e completarli puntualmente, la scuola materna di Sarentino sarà chiusa anticipatamente il venerdì, 12/06/2026;

Kraft der ihm übertragenen Befugnisse und der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen;

In forza delle facoltà conferitegli dalle Leggi vigenti;

ordnet an

Ordina

1. die Schließung des Kindergartens Sarnthein mit Freitag, 12.06.2026.
2. Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch die Veröffentlichung an der Amtstafel und der Internetseite der Gemeinde Sarntal, zur Kenntnis gebracht.

1. la chiusura della scuola materna di Sarentino con data 12/06/2026.
2. La presente ordinanza è resa nota al pubblico mediante pubblicazione all'albo pretorio e sul sito internet del Comune di Sarentino.

- Josef Mair -

(digital unterzeichnet)

Zuzustellen an:

- Amtstafel
- Landesdirektion deutschsprachige Kindergärten
- Kindergartensprengel Bozen
- Kindergarten Sarnthein
- Alle Eltern der Kinder des Kindergartens Sarnthein

Da notificare a:

- Albo Pretorio
- Circolo di scuola dell'infanzia in lingua tedesca Bolzano
- Circolo di scuola dell'infanzia Bolzano
- Scuola dell'infanzia Sarentino
- Tutti i genitori dei bambini che frequentano l'asilo di Sarentino